http://bakaer-scans.tumblr.com

Message from Tora:

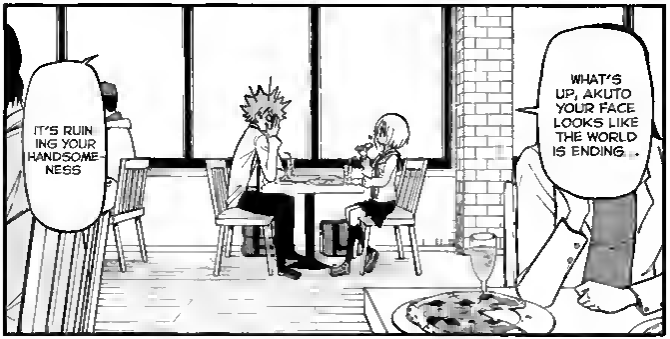
And the return of unreasonable bubbles. When you come across what seems an empty bubble in a double bubble, that's just the way the bubbles were shaped. I did not mess a translation. Now, the awkward or misunderstood translation is my fault. I tried. I really did. Will I ask for help? Nah, I'll sacrifice a little quality for time. Sorry for being MQ. And status update: I have 11 and 12 translated, but I only have 11 cleaned. I wanna get them both released this week, but if not I'll at least have 11 up soon for everyone. If I can't get 12 out, it will have an important announcement. Stay tuned!

Raws: Bakaer
Script: Tora
Cleaner: Touka
Redrawer: Tora
Typesetter: Tora
QC: Tora

Story & Art by Hirakawa Aya

act10: SHOGUN AND LORD

ズーン
H S 2ND YR
IKURUMI AKUTO
PIZZA

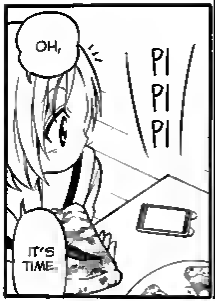

WHAT'S UP, AKUTO YOUR FACE LOOKS LIKE THE WORLD IS ENDING..
IT'S RUIN ING YOUR HANDSOME- NESS

WELL, YOU JUST STARTED WORKING AT THE NURSERY.
SO IF YOU HAVE ANY WOR- RIES, WE CAN TALK ABOUT IT.
M S 1ST YR ＥＶＡ HARUSAKA NARI
The night calls are terrible...

I never get any sleep even during the middle of the night...
They can't lie down and get up and they leave left-overs...
And the parents who think they can simply let other people raise their children are also shit...
The only place I can rest is the garbage school where I have nothing more to learn from...

THAT'S THE WAY CHILDREN ARE,
IT CAN'T BE HELPED
The only thing I get from this job is how hard it is to raise children!!
Her voice is high!
!?
WHAT'S THIS? A LOVER'S QUARREL?
WAIT, THE WIFE'S A MIDDLE SCHOOLER!!

He's a lolicon a lolicon!!
BUT AKUTO,
AREN'T YOU SET ON MAKING MONEY WHILE BEING ABLE TO STUDY VOICE ACTING?
IF SO, WHY DON'T YOU TRY GETTING ALONG WITH THE CHILDREN


OH,
PI PI PI
IT'S TIME

Tch
IT'S LIKE YOU'RE TALKING TO YOUR PET DOG
BAITING HIM WITH A MEAL
THERE'S PLENTY, SO EAT UP
WELL, IN ANY CASE IT'S A TEST OF ONE'S STRENGTH

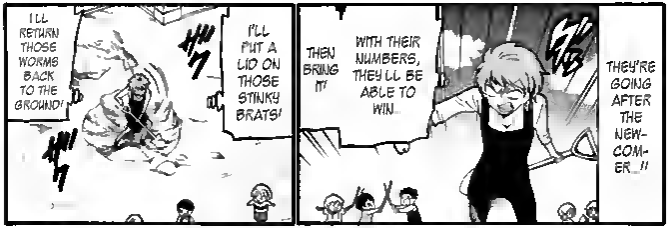
PUT YOURSELF IN A CHILD'S MINDSET, THEN YOU'LL WIN THEM OVER
I'M ROOTING FOR YOU, AKUTO

.....
Uh

I'LL BE BUSY WITH A JOB FOR A WHILE.
AKU-TO,
I WON'T BE ABLE TO POP IN FOR ANOTHER 3 DAYS, SO DO THE BEST YOU CAN
Don't worry about the bill
EH,
WAI-

BRAZENLY ORDERING ME AROUND, PILL-BUG!!!
ズコー
MR HORSEY!
Look here!
Everything better be put away when it's time cockroaches!!
EVERY LAST ONE OF THESE WORMS IS SO CHEEKY..!!
WHY DON'T THESE BRATS LISTEN TO ME!!
DAMMIT...
いい
TH-THEY'RE
.....!!!

PREPARING FOR WAR!


I'LL RETURN THOSE WORMS BACK TO THE GROUND!
I'LL PUT A LID ON THOSE STINKY BRATS!
THEN BRING IT!
WITH THEIR NUMBERS, THEY'LL BE ABLE TO WIN...
THEY'RE GOING AFTER THE NEW-COMER...!!

IKU-RUMI-SAN
I'M GOING OUT TO DO SOME SHOP-PING, PLEASE WATCH OVER THE CHILDREN.
Though don't know what you're doing now
...Yes, ma'am
MS. MAMA

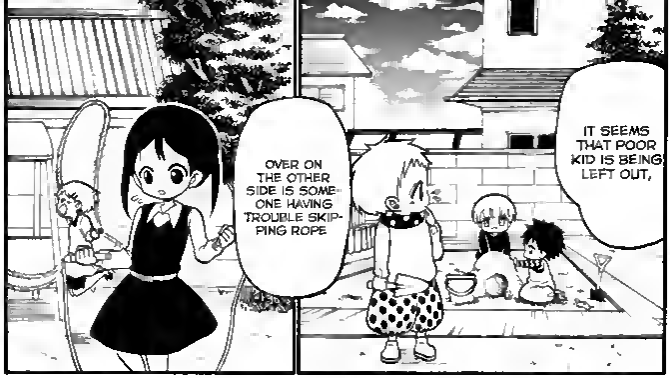
DAMN
HOW DO I COMMAND THEM
Tch watching the lower class is awful
Woo!
Wahh! Go
I DON'T WANT TO TEND SO MUCH WHEN I'M ONLY MANAGING THIS AMOUNT OF KIDS
.....
THAT'S IT
WHEN THE FANS SURROUND US THE HAMSTER
SHE ONLY HAD TO SHOUT ONCE FOR THE MOB TO HALT!
IF I COULD CONJURE UP THAT MUCH POWER IN MY VOICE
QUIET DOWN!
BEETLE CHIL-DREN!

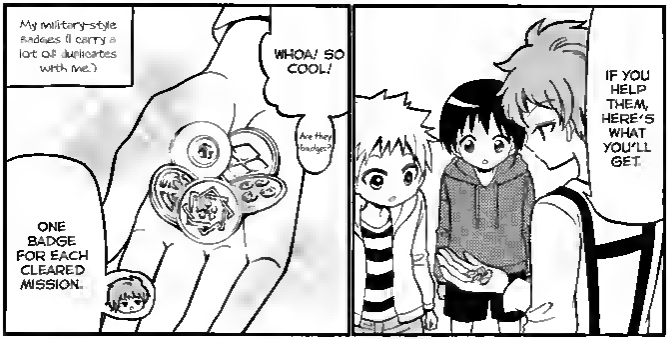
I FORGOT MY WALLET.
WHAT JUST HAPPENED?
THIS IS YOUR CHANCE TO UNDERSTAND CHILDREN'S FEELINGS
TO UNDERSTAND THE KIDS FEELINGS?
WHAT DOES THAT MEAN!?
IF IT'S THESE KIDS THEY DON'T THINK ABOUT ANYTHING
THEY ONLY THINK ABOUT WHAT THEY WANT TO DO AND WHAT THEY WANT TO EAT
THEY'RE LIKE SINGLE-CELLED ORGANISMS THEY THINK AS LONG AS THEY CRY THEY CAN DO WHATEVER THEY WANT

REALLY
THEY CAN LIVE SO CAREFREELY BY INSTINCT
PUT YOURSELF IN A CHILD'S MINDSET, THEN YOU'LL WIN THEM OVER
.....
PUT MYSELF?
IS THAT IT...
TO DON'T THINK TOO MUCH
AND BE NATURAL
WHAT I WANT TO DO IS
LET GO OF MY MASK AND BE TRUE TO MYSELF
IF POSSIBLE I ALSO

WANT TO MAKE THE WATER-FLEAS DO WHATEVER I SAY!
HOW LAME!
Gya-ha-haha!
I CAN ONLY GET IT ON HERE...
Awww!

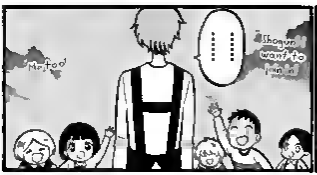
HOW ABOUT WE...
IT'S NOT MISTER,
CALL ME SHOGUN
Ah, sure!
MISTER, THAT'S AWESOME!
M-
Wha...
PLAY A GAME?
.....
A GAME?
LOOK OVER THERE


IT SEEMS THAT POOR KID IS BEING LEFT OUT.
OVER ON THE OTHER SIDE IS SOMEONE HAVING TROUBLE SKIPPING ROPE.


IF YOU HELP THEM, HERE'S WHAT YOU'LL GET.
WHOA! SO COOL!
Are they badges?
My military-style badges (I carry a lot of duplicates with me.)
ONE BADGE FOR EACH CLEARED MISSION.

IF YOU COLLECT 5 OF THEM, I'LL GIVE YOU THE TITLE, "TACTICIAN"!
THE MORE BADGES YOU COLLECT, THE HIGHER RANK YOU GET!
ALRIGHT, I'M GOING FOR IT!

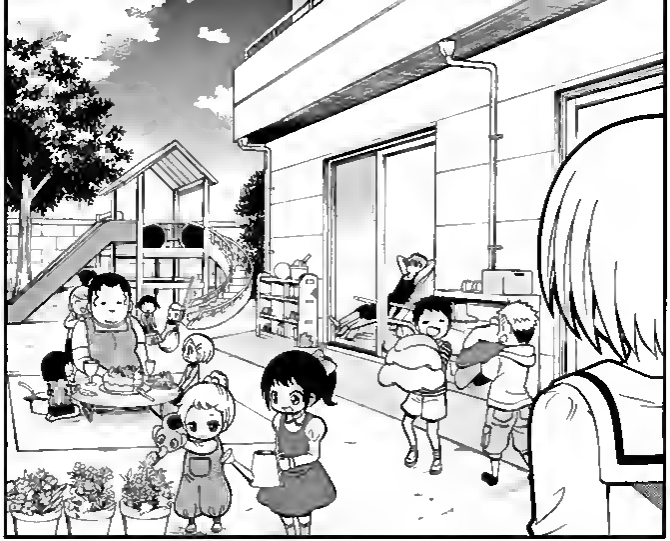
Tora yosh means alright or okay in jp



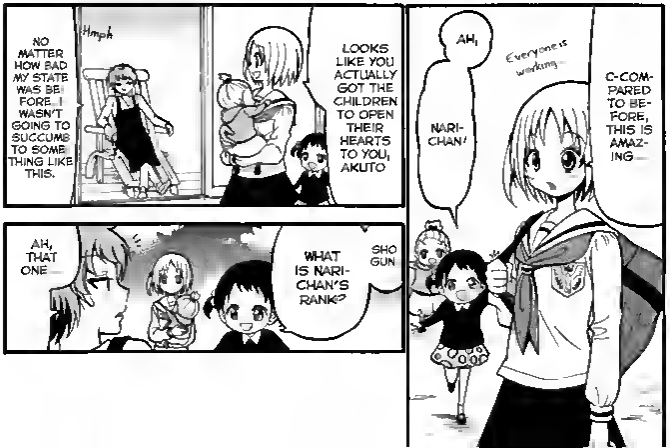
Shogun?
WHAT ARE THEY CALLING YOU?
U-UH, NO, THIS IS..
ARE YOU PLANNING TO MAKE THEM WORK UNDER YOU?
HEY, MS. MAMA!
THIS SHOWS WE HELPED OUT TODAY!
.....
There there
SHOGUN,
WHAT'S MS. MAMA'S RANK?

OUR LORD!
AND THEN 3 DAYS LATER
I want to help cook!
My lord what's today's meal?
THE LORD, THE LORD!
WHOA! SO COOL!!
Uh?

THANK YOU FOR YOUR WORK TODAY!
NARI-CHAN, YOU DID WELL TODAY TOO
Thank you very much.
NOW,
TIME TO GO CHECK ON AKU-TO'S SIT-UATION
Something bad could have hap-pened
BUT IT WOULD BE NICE IF HE CAN APTLY MANAGE...
THINKING ABOUT IT...
I SHOULDN'T HAVE PUSHED HIM SO MUCH TO TAKE ON THIS JOB...



SHO GUN! IT'S ALMOST TIME FOR OUR MID-AFTER NOON SNACK!
Right!
INFORM THE SMALLER BRATS TOO!


AH, NARI-CHAN!
Everyone is working.
C-COMPARED TO BEFORE, THIS IS AMAZING...
LOOKS LIKE YOU ACTUALLY GOT THE CHILDREN TO OPEN THEIR HEARTS TO YOU, AKUTO
Hmph
NO MATTER HOW BAD MY STATE WAS BEFORE, I WASN'T GOING TO SUCCUMB TO SOMETHING LIKE THIS.
SHO GUN
WHAT IS NARI-CHAN'S RANK?
AH, THAT ONE...

IS PILL-BUG!
BUT IS THIS OKAY?
Hm
IT LOOKS LIKE HE PUT HIMSELF IN THEIR MINDSET
IT...
Pill-chan
Pill-chan
Pukaha-haha!!
Pill-chan pill-chan!
Cute!
It's pill-bug!